

Deuxième discours d'investiture du président Obama
Capitole des États-Unis
Le 21 janvier 2013 Washington DC

Grille d'évaluation de la Compréhension de l'Oral.

1. C'est maintenant la tâche de notre génération de poursuivre ce que ces pionniers ont commencé.
2. Car notre parcours ne sera pas terminé tant que nos femmes, nos mères et nos filles ne seront pas en mesure de gagner un revenu égal à leurs efforts.
3. Notre parcours ne sera pas terminé tant que nos frères et sœurs homosexuels ne seront pas traités comme n'importe qui d'autre en vertu de la loi - car si nous sommes réellement créés égaux, alors sûrement l'amour que nous montrons les uns envers les autres doit être égal aussi.
4. Notre parcours ne sera pas terminé tant que nul citoyen ne sera pas obligé d'attendre pendant des heures pour exercer le droit de vote.
5. Notre parcours ne sera pas terminé tant que nous n'aurons pas trouvé une meilleure façon d'accueillir les immigrés pleins de détermination et d'espoir qui voient encore les États-Unis comme une terre de possibilités.
6. Tant que de brillants jeunes étudiants et ingénieurs ne seront pas recrutés dans notre main d'œuvre plutôt que chassés de notre pays.
7. Notre parcours ne sera pas terminé tant que tous nos enfants, depuis les rues de Detroit jusqu'aux collines des Appalaches et ruelles tranquilles de Newtown, ne sauront pas qu'ils sont entourés et chéris et toujours à l'abri du danger.

NB : Ce document pourra être rattaché soit à la notion Mythes et Héros ou à celle de Lieux et Formes du Pouvoir. Afin de procéder à une évaluation plus nuancée du compte-rendu, on pourra d'une part lister les "réussites" (qualité de la langue, cohérence du propos, clarté du compte-rendu), d'autre part pénaliser les CS et le charabia.

Script de la séquence vidéo (durée : 1.30)

It is now our generation's task to carry on what those pioneers began. For our journey is not complete until our wives, our mothers, and daughters can earn a living equal to their efforts. Our journey is not complete until our gay brothers and sisters are treated like anyone else under the law – for if we are truly created equal, then surely the love we commit to one another must be equal as well. Our journey is not complete until no citizen is forced to wait for hours to exercise the right to vote. Our journey is not complete until we find a better way to welcome the striving, hopeful immigrants who still see America as a land of opportunity; until bright young students and engineers are enlisted in our workforce rather than expelled from our country. Our journey is not complete until all our children, from the streets of Detroit to the hills of Appalachia to the quiet lanes of Newtown, know that they are cared for, and cherished, and always safe from harm.

